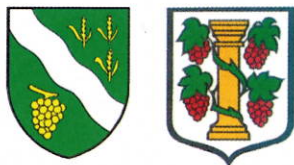


Valeyres-sous-Rances, le 14 octobre 2022



Service intercommunal  
d'adduction d'eau  
Rances-Valeyres-sous-

Au Conseil général de la Commune  
de

1358 Valeyres-sous-Rances

Préavis no 02/22

Budget de fonctionnement pour l'année 2023  
Du Service Intercommunal d'adduction d'eau Rances – Valeyres-sous-Rances (SIAERV)

---

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers,

Le budget 2023 présente une participation de charges pour l'ensemble des deux communes de **Frs. 136'805.**

Le comité administratif s'astreint à n'engager que les frais nécessaires à l'entretien parfait des locaux ainsi qu'au bon fonctionnement du matériel.

Il a été contrôlé et adopté par le comité administratif du SIAERV le 14 octobre 2022.

En annexe de ce préavis, figure le tableau récapitulatif du budget 2023.

#### **Commentaires sur les principaux travaux à effectuer :**

**110.303.00** : CHF 350.00 a été mis au budget pour les charges sociales du fontainier.

**110.318.02** : Nouveau compte concernant l'assurance-accident du fontainier.

**110.319.00** : CHF 2'000.00 a été mis au budget en prévision d'une inauguration pour les 30 ans du SIAERV le 01.07.2023.

**355.314.00** : CHF 4'000.00 est mis au budget pour la réfection partielle de la clôture de captage aux Vignettes.

**810.380.01** : CHF 1'000.00 ; Ouverture d'un compte pour une étude de projet en prévision d'un bouclage avec la source Mercier.

**810.435.00** : La répartition des charges d'exploitation intercommunal se monte à CHF 136'805.00.

**Conclusion :**

Au vu de ce qui précède, le Service Intercommunal d'adduction d'eau des communes de Rances et Valeyres-sous-Rances invite le Conseil général de Valeyres-sous-Rances de bien vouloir prendre les décisions suivantes :

Le Conseil général de Valeyres-sous-Rances

- vu le préavis no 02/22 relatif au budget de fonctionnement 2023 ;
- vu l'examen détaillé de celui-ci ;
- entendu le rapport de la commission de gestion chargée d'étudier ce préavis ;
- considérant que cet objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour ;

**décide :**

1. d'accepter le budget tel que présenté ;
2. de donner décharge au SIAERV et à la commission de gestion de leur mandat

***Au nom de Service Intercommunal d'adduction d'eau Rances – Valeyres-sous-Rances***

**Pour Valeyres-sous-Rances**

Béat Jenni, Président

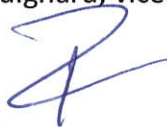


Anne Baumann, membre



**Pour Rances**

Pierre Guignard, vice-président



Lucette Tonetti, membre



*Annexe : Tableau budget 2023*



Service Intercommunal d'adduction d'eau  
Rances - Vaaleyres/Rances

Mise en service le 1er juillet 1993

Budget 2023



	Compte 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
<b>1 ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>7460.35</b>	<b>263.90</b>	<b>11200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>11650.00</b>	<b>0.00</b>
110 Administration	7460.35	263.90	11200.00	0.00	11650.00	0.00
301 Salaires du personnel	6424.85		7500.00		7500.00	
303 Charges sociales (AVS-AI-AC-PCFamilies)	0.00		0.00		350.00	
318 Honoraires et frais d'expertises	430.80		1000.00		1000.00	
318.01 Assurances RC	604.70		700.00		700.00	
318.02 Assurance accident	0.00		2000.00		100.00	
319 Frais divers		263.90		0.00	2000.00	
436.01 Remboursement divers						0.00
<b>2 FINANCES</b>	<b>60.00</b>	<b>3.20</b>	<b>60.00</b>	<b>6.00</b>	<b>60.00</b>	<b>5.00</b>
220 Finances	60.00	3.20	60.00	6.00	60.00	5.00
318 Frais bancaires	60.00		60.00		60.00	
422 Revenus des capitaux		3.20		6.00		5.00
<b>3 DOMAINES ET BATIMENTS</b>	<b>98623.10</b>	<b>0.00</b>	<b>113600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>99100.00</b>	<b>0.00</b>
351 Mont-Juvis	1820.10	0.00	10400.00	0.00	2600.00	0.00
314 Entretien bâtiment	0.00		7800.00		0.00	
315 Entretien installations techniques	236.90		1000.00		1000.00	
319 Taxes ECA	183.20		200.00		200.00	
331 Amortissement renf.install.Mont-Juvis	1400.00		1400.00		1400.00	
352 Réservoir En Poyet	84423.90	0.00	95700.00	0.00	85600.00	0.00
310 Fournitures	0.00		500.00		500.00	
313 Achat produits nettoyage & désinfection	0.00		200.00		200.00	
314 Entretien du bâtiment	650.45		1000.00		0.00	
315 Entretien installations techniques	0.00		8500.00		0.00	
318 Taxes Swisscom	3375.60		4000.00		3500.00	
318.01 Honoraires et frais d'expertises	0.00		1000.00		1000.00	
319 Taxes ECA	497.85		600.00		500.00	
331 Amortissement - Réservoir En Poyet	79900.00		79900.00		79900.00	
353 Champs-Thélin	10150.60	0.00	4800.00	0.00	4750.00	0.00
314 Entretien du bâtiment	0.00		1000.00		1000.00	
315 Entretien installations techniques	6400.75		0.00		0.00	
319 Taxes ECA	149.85		200.00		150.00	
331 Amortissement renf.install.Champs-Thélin	3600.00		3600.00		3600.00	
<b>354 Au Gueiruz</b>	<b>52.55</b>	<b>0.00</b>	<b>600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1050.00</b>	<b>0.00</b>

Charges sociales M. Thierry Vidmer

Nouveau compte suite à l'arrivée de M. Thierry Vidmer  
Prévision d'une inauguration pour les 30 ans du SIAERV (01.07.1993)

Crée nouveau compte pour ce poste

314 Entretien du bâtiment	0.00	500.00		500.00			
315 Entretien installations techniques	0.00	0.00		500.00			
319 Taxes ECA	52.55	100.00		50.00			
<b>355 Les Vignettes</b>	<b>2175.95</b>	<b>0.00</b>	<b>2100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5100.00</b>	<b>0.00</b>	
314 Entretien du captage (couvertures)	1075.95		1000.00		4000.00		
331 Amortissement captage des Vignettes	1100.00		1100.00		1100.00		
<b>8 SERVICES INDUSTRIELS</b>	<b>19677.95</b>	<b>125554.30</b>	<b>22500.00</b>	<b>147354.00</b>	<b>31000.00</b>	<b>141805.00</b>	
<b>810 Service des eaux</b>	<b>19677.95</b>	<b>125554.30</b>	<b>22500.00</b>	<b>147354.00</b>	<b>31000.00</b>	<b>141805.00</b>	
312 Electricité - Tous les bâtiments	12224.25		12000.00		20000.00		
314 Entretien du réseau	2963.05		5000.00		5000.00		
318 Analyses des eaux	4490.65		5500.00		5000.00		
318.01 Etudes de projets					1000.00		
380.01 Attrib. s/fds réserve "travaux futurs"	0.00		0.00		0.00		
435 Charges d'exploitation intercommunal	123319.30		142354.00			136805.00	
435.01 Vente d'eau d'arrosage	2235.00		5000.00			5000.00	
480.01 Prélèvements/fds réserve "travaux futurs"		0.00		0.00			
<b>Total des charges</b>	<b>125821.40</b>		<b>147360.00</b>		<b>141810.00</b>		
<b>Total des revenus</b>				<b>147360.00</b>		<b>141810.00</b>	

Réfection partielle de la clôture de captage

Augmentation de 49%

Nouveau compte / Etude d'un bouclage avec la source Mercier

Comptes de fonctionnement (par chapitres)		Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
		Charges	Revenus	Charges
1	<b>ADMINISTRATION GENERALE</b>	11'650	0	7'460.35
110	<b>Administration</b>	11'650	0	7'460.35
301.00	Salaires du personnel	7'500		6'424.85
303.00	Charges sociales (AVS-AI-AC-PCFamilies)	350	0	0.00
318.00	Honoraires et frais d'expertises	1'000	1'000	430.80
318.01	Assurances RC	700	700	604.70
318.02	Assurances accidents	100	0	0.00
319.00	Frais divers	2'000	2'000	0.00
436.01	Remboursement divers			263.90
2	<b>FINANCES</b>	60	5	60.00
220	<b>Finances</b>	60	5	60.00
318.00	Frais bancaires	60		60.00
422.00	Revenus des capitaux		5	3.20
3	<b>DOMAINES ET BATIMENTS</b>	99'100	0	98'623.10
351	<b>Mont-Juvis</b>	2'600	0	1'820.10
314.00	Entretien bâtiment	0		0.00
315.00	Entretien installations techniques	1'000	1'000	236.90
319.00	Taxes ECA	200	200	183.20
331.00	Amortissement renf.install.Mont-Juvis	1'400	1'400	1'400.00
352	<b>Réservoir En Poyet</b>	85'600	0	84'423.90
310.00	Fournitures	500		0.00
313.00	Achat produits nettoyage & désinfection	200	200	0.00
314.00	Entretien du bâtiment	0	1'000	650.45
315.00	Entretien installations techniques	0	8'500	0.00
318.00	Taxes Swisscom	3'500	4'000	3'375.60
318.01	Honoraires et frais d'expertises	1'000	1'000	0.00
319.00	Taxes ECA	500	600	497.85
331.00	Amortissement - Réservoir En Poyet	79'900	79'900	79'900.00

Comptes de fonctionnement (par chapitres)		Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
		Charges	Revenus	Charges
			Revenus	Revenus
<b>353</b>	<b>Champs-Thélin</b>	4'750	0	10'150.60
314.00	Entretien du bâtiment	1'000		0.00
315.00	Entretien installations techniques	0		6'400.75
319.00	Taxes ECA	150		149.85
331.00	Amortissement renf.install. Champs-Thélin	3'600		3'600.00
<b>354</b>	<b>Au Gueiruz</b>	1'050	0	52.55
314.00	Entretien du bâtiment	500		0.00
315.00	Entretien installations techniques	500		0.00
319.00	Taxes ECA	50		52.55
<b>355</b>	<b>Les Vignettes</b>	5'100	0	2'175.95
314.00	Entretien du captage (couvercles)	4'000		1'075.95
331.00	Amortissement captage des Vignettes	1'100		1'100.00
<b>8</b>	<b>SERVICES INDUSTRIELS</b>	31'000	141'805	19'677.95
<b>810</b>	<b>Service des eaux</b>	31'000	141'805	19'677.95
312.00	Electricité - Tous les bâtiments	20'000		12'224.25
314.00	Entretien du réseau	5'000		2'963.05
318.00	Analyses des eaux	5'000		4'490.65
318.01	Etudes de projets	1'000		0.00
435.00	Charges d'exploitation intercommunal		136'805	
435.01	Vente d'eau d'arrosage		5'000	
	<b>Total des charges</b>	141'810		125'821.40
	<b>Total des revenus</b>		141'810	125'821.40